

# Hoja de datos de seguridad

## Sección 1) PRODUCTO QUÍMICO Y LA IDENTIFICACIÓN DEL PROVEEDOR

**ID de producto:** Val-U-Citrus Force

**Nombre del producto:** Val-U-Citrus Force

**Fecha de revisión:** Nov 16, 2016 **Sustituye la Fecha :** Dec 07, 2015

**Versión:** 1.0

**Nombre del distribuidor :** VAL-U-CHEM, INC.

**Dirección :** 2224 W. DESERT COVE AVE, STE. 201, PHOENIX, AZ 85029 USA

**Teléfono de emergencia :** 1-800-535-5053

**Información Teléfono:** 602-957-2808

**Fax :**

**Producto/Usos Recomendados:** Desengrasante cítrico

## Sección 2) IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

### Clasificación:

La Irritación de la piel - Categoría 3  
Sensibilizador de la piel - Categoría 1  
Aerosoles - Categoría 3

### Pictogramas:



### Palabra:

Advertencia

### Declaraciones peligrosas - Física:

H229 - Contenedor presurizado: puede explotar si se calienta

### Declaraciones peligrosas - Salud:

H316: provoca irritación leve en la piel  
H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

### Declaraciones de precaución - General:

P101 - asesoría médica si es necesario, tener el envase del producto o de la etiqueta en la mano.  
P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 - Lea la etiqueta antes de usar.

### Declaraciones de precaución - Prevención:

P210 - Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas y otras fuentes de ignición. No se puede fumar.  
P261 - Evite respirar el polvo/humo/niebla/gases/vapores/aerosoles.  
P272 - ropa de trabajo contaminados no deberían salir del lugar de trabajo.  
P280 - Utilice guantes protectores y ropa protectora y protección ocular/protección facial.  
P251 - No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

### Declaraciones de precaución - Respuesta:

P302 + P352 - Si en la piel: Lavar con abundante agua y jabón.  
P333 + P313 - Si la irritación de la piel o una erupción ocurre: Obtener asesoramiento médico/atención.  
P362 + P364 - Quitarse la ropa contaminada. Y lavarla antes de volverla a usar.

### Declaraciones de precaución - Almacenamiento:

P410 - Proteger de la luz solar.  
P412 - No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

### Declaraciones de precaución - Disposición:

P501 - disponer de contenido y contenedor en conformidad con todos los locales, regionales, nacionales y reglamentos internacionales.

---

## Sección 3) Composición / INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

---

CAS	Nombre químico	% por peso
0007732-18-5	Agua	48% - 78%
0005989-27-5	D-limoneno	5% - 10%
0000067-63-0	Alcohol isopropílico	3% - 6%
0000106-97-8	Butanol	3% - 6%
0000075-28-5	Isobutano	1.2% - 2.6%
0000074-98-6	Propano	1.2% - 2.5%

---

## Sección 4 MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

---

### Inhalación:

Retirar la fuente de exposición o mover persona al aire fresco y cómodo para mantener la respiración.  
Si expuesto/siente indispuerto/interesados: Llame al centro de veneno/médico.  
Eliminar todas las fuentes de ignición si es seguro hacerlo.

### Contacto con los ojos:

Retirar la fuente de exposición o mover persona al aire fresco. Lávese los ojos con mucha cautela la tibia, agua que fluye suavemente durante varios minutos, manteniendo los párpados abiertos. Quítese los lentes de contacto, si están presentes y fácil de hacer. Continúe enjuagando durante una duración de 15-20 minutos. Tenga cuidado de no enjuagar el agua contaminada en el ojo sano o en la cara. Si persiste la irritación de los ojos: Obtener asesoramiento médico/atención.

### Contacto con la piel:

Quítese inmediatamente la ropa, zapatos y artículos de cuero (por ejemplo, relojes, correas). Seque suavemente o cepillar el exceso de producto. Lavar con abundante agua tibia, el agua que fluye suavemente por una duración de 15-20 minutos. Llame a un centro de envenenamientos/médico si te sientes enfermo. Guardar la ropa contaminada y lavar bajo el agua antes de reutilizar o desechar.

### Ingestión:

Enjuagar la boca. No se debe inducir el vómito. Llamar inmediatamente a un médico o centro de envenenamientos. Si el vómito ocurre naturalmente, acuéstese de lado, en la posición de recuperación.

Nunca administre nada por la boca a una víctima inconsciente o convulsionado. Mantener a la víctima caliente y tranquila.

---

## Sección 5) MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

---

### Medios de extinción adecuados:

Utilice agua, niebla, polvo químico seco o dióxido de carbono.

Pueden desplazar el oxígeno, el dióxido de carbono. Tenga cuidado al aplicar el dióxido de carbono en espacios confinados. Uso simultáneo de espuma y agua en la misma superficie debe ser evitada como agua destruye la espuma.

### Medios de extinción inadecuados:

El agua puede ser ineficaz, pero puede ser utilizado para enfriar los recipientes expuestos al calor o a las llamas.

### Riesgos específicos en caso de incendio:

Contenido bajo presión. Mantener alejado de fuentes de ignición y las llamas abiertas. Exposición de contenedores a condiciones extremas de calor y las llamas pueden provocar su rotura a menudo con fuerza violenta.

Las latas de aerosol pueden romperse al calentarse.

Latas térmicos pueden estallar.

En el fuego, se descompondrán en dióxido de carbono, monóxido de carbono

### Fire-Fighting procedimientos:

Aislar el área de peligro inmediato y mantener a personal no autorizado. Derrame de parada/liberar si puede hacerse de forma segura. Mover contenedores indemne de zona de peligro inmediato si puede hacerse de forma segura. Spray de agua pueden ser muy útiles para minimizar o dispersar vapores y para proteger al personal.

Disponer de fuego y escombros contaminados agua de extinción de conformidad con los reglamentos oficiales.

### Medidas especiales de protección:

Lleve protección presión aparatos de respiración autónomos (SCBA) y la plena participación de marcha.

Siempre se debe tener cuidado en zonas de polvo/niebla.

---

## Sección 6) MEDIDAS DE ESCAPE ACCIDENTAL

---

### Procedimiento de emergencia:

Apague inmediatamente o aislar cualquier fuente de ignición. Mantener la gente fuera innecesaria; aislar el área de peligro y denegar la entrada. No tocar o caminar a través de material derramado. Limpiar inmediatamente. Utilice barrer compuesto absorbente para absorber el material y poner en un recipiente adecuado para su eliminación adecuada.

### Equipo recomendado:

Utilice gafas de seguridad y guantes.

### Precauciones personales:

El uso de equipos a prueba de explosión. Evitar respirar los vapores. Evite el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No tocar los contenedores dañados o el material derramado, a menos que llevar ropa protectora adecuada.

### Precauciones ambientales:

Derrame de parada/liberar si puede hacerse de forma segura. Evitar el material derramado penetre en las alcantarillas, drenajes de tormenta, otro uso no autorizado de sistemas de drenaje y vías fluviales naturales con arena, tierra u otras barreras adecuadas.

---

## Sección 7) MANEJO Y ALMACENAMIENTO

---

### General:

Para utilizar sólo industriales e institucionales.  
Para utilizar únicamente por personal capacitado.  
Mantener fuera del alcance de los niños.  
Lávese las manos después de su uso.  
No deje que entre en los ojos, la piel o la ropa.  
No respirar los vapores o neblinas.  
Utilizar buenas prácticas de higiene personal.  
Comer, beber y fumar en las áreas de trabajo está prohibida.  
Retirar la ropa contaminada y equipo protector antes de entrar en áreas para comer.  
Estaciones de lavado de ojos y duchas deberán estar disponibles en las zonas donde este material se utiliza y se almacena.

### Requisitos de ventilación:

Utilice solamente con ventilación adecuada para el control de contaminantes del aire a sus límites de exposición. El uso de ventilación local es recomendado para controlar las emisiones cerca de la fuente.

### Los requisitos de espacio de almacenamiento:

Mantenga el recipiente herméticamente cerrado(s) y etiquetado correctamente. Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado zonas alejadas del calor, la luz solar directa y de incompatibilidades. Almacenar en contenedores aprobados y proteger contra daños físicos. Mantenga los contenedores sellados de forma segura cuando no está en uso. Almacenamiento interior debe cumplir con las normas de la OSHA. Los recipientes que han sido abiertos deben ser cuidadosamente sellados para evitar fugas. Recipiente vacío retienen residuos y puede resultar peligroso.  
No cortar, perforar, triturar, soldadura, o llevar a cabo operaciones similares en o cerca de los contenedores. No presurizar contenedores para vaciarlos. Todas las estructuras de tierra, transferencia de contenedores y equipos para ajustarse al código eléctrico nacional. Utilizar procedimientos que evitan la estática chispas eléctricas. La electricidad estática puede acumularse y crear un peligro de incendio.  
Almacenar a temperaturas inferiores a 120°F.

---

## Sección 8) CONTROLES DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL

---

### Protección de los ojos:

Gafas de químicos, gafas de seguridad con protectores laterales o gafas a prueba de salpicaduras y ventilado. Las lentes de contacto pueden absorber sustancias irritantes. Las partículas pueden adherirse a las lentes y causar daño corneal.

### Protección de la piel:

Póngase guantes y camisa de manga larga, pantalones largos y otras prendas protectoras como necesaria para minimizar el contacto con la piel.  
El uso de guantes aprobados a las normas pertinentes de los siguientes materiales pueden dar adecuada protección química: PVC, neopreno o guantes de goma de nitrilo. La idoneidad y la durabilidad de un guante es dependiente en el uso, por ejemplo, frecuencia y duración del contacto, la resistencia química del material del guante, el guante de grosor, destreza. Siempre buscar el asesoramiento de proveedores de guante. Guantes contaminados deben ser sustituidos. Ropa resistente a los productos químicos se recomienda evitar el contacto prolongado. Evitar el contacto con la piel.

### Protección respiratoria:

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones a un nivel que sea suficiente para proteger a los trabajadores, un programa de protección respiratoria que cumpla o es equivalente a OSHA 29 CFR 1910.134 y ANSI Z88.2 debe seguirse. Consulte con los proveedores de equipos de protección respiratoria. Donde el aire filtrado respiradores son adecuados, seleccione una combinación adecuada de máscara y filtro. Seleccione un filtro adecuado para la combinación de partículas o gases y vapores orgánicos.

Cuando más de la mitad de pulverización puede continuamente, o más de uno puede consecutivamente, utilice respirador aprobado por NIOSH.

Nombre químico	OSHA TWA (ppm)	OSHA TWA (mg/m3)	OSHA STEL (ppm)	OSHA STEL (mg/m3)	OSHA-Tables-Z1,2,3	OSHA Carcinogen	OSHA Skin designation	NIOSH TWA (ppm)	NIOSH TWA (mg/m3)	NIOSH STEL (ppm)	NIOSH STEL (mg/m3)	NIOSH Carcinogen
Butano								800	1900			
El isobutano								800	1900			
ALCOHOL ISOPROPÍLICO	400	980			1			400	980	500	1225	
Propano	1000	1800			1			1000	1800			

Nombre químico	ACGIH TWA (ppm)	ACGIH TWA (mg/m3)	ACGIH STEL (ppm)	ACGIH STEL (mg/m3)
Butano	1000			
El isobutano	1000			
ALCOHOL ISOPROPÍLICO	200		400	
Propano	Consulte el Apéndice F: contenido de oxígeno mínimo			

## Sección 9) PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

### Propiedades físicas y químicas

Densidad	7.65723 lb/gal
VOC de densidad	1.49316 lb/gal
VOC %	19.50000%
Real VOC	1.49316 lb/gal
Real VOC	178.92539 g/l

Apariencia	No Disponible
Umbral de olor	No Disponible
Descripción olor	N.D.
pH	10.5
Solubilidad en agua	Soluble
Inflamabilidad	No quemará
Símbolo de punto de Flash	No Disponible
Punto de inflamación	No Disponible.
Viscosidad	No Disponible
Nivel de explosión inferior	1.9
Nivel de explosión superior	9.5
El punto de fusión	No Disponible
Densidad de vapor	Más lento que el éter
Punto de congelación	No Disponible
Punto de ebullición bajo	200 °F
Alto Punto de ebullición	No Disponible
Descomposición Pt	0
Encendido automático Temp	No Disponible
El rate de evaporación	Más lenta que el éter

---

## Sección 10) ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

---

**Estabilidad:**

Estables.

**Condiciones que deben evitarse:**

Las altas temperaturas.

**Materiales incompatibles:**

Ninguno conocido.

**Reacciones peligrosas/Polimerización:**

No se producirá.

**Productos de descomposición peligrosos:**

En el fuego, se descompondrán en dióxido de carbono, monóxido de carbono.

---

## Sección 11) INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

---

**Corrosión e irritación de la piel:**

Sobreexposición provocará una pérdida de grasa de la piel.

**Daño ocular grave/irritación:**

Sobreexposición causará enrojecimiento y sensación de ardor.

**Carcinogenicidad:**

No hay datos disponibles

**Mutagenicidad: células germinales**

No se dispone de datos

**De toxicidad reproductiva:**

No hay datos disponibles

**Sensibilización de la piel y enfermedades respiratorias:**

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**Toxicidad de órganos diana específicos - Exposición única:**

No hay datos disponibles

**Toxicidad de órganos diana específicos - Exposición repetida:**

No se dispone de datos

**Riesgo de aspiración:**

No hay datos disponibles

**Toxicidad aguda:**

Inhalación: efecto de la sobreexposición incluyen irritación de las vías respiratorias, dolor de cabeza, mareos, náuseas y pérdida de coordinación. Sobreexposición extrema puede resultar en la pérdida del conocimiento y posiblemente la muerte.

0000067-63-0 Alcohol isopropílico

LC50 (RAT): 17000 ppm (4 horas de exposición); citado como 12000 ppm (exposición de 8 horas) (18).

LD50 (oral, ratas machos): 4710 mg/kg (citado como 6.0 mL/kg) (19)

LD50 (oral, ratón): 3600 mg/kg (20, sin confirmar)

LD50 (dermal, conejo): 12870 mg/kg (citado como 16,4 mL/kg) (14)

0000075-28-5 Isobutano

LC50 (ratón, inhalación): 520.000 ppm (52%); 2 horas de exposición(4).

0000106-97-8 BUTANO

LC50 (ratón): 202000 481000 ppm (mg/m3) (4 horas) de exposición; citado como 680 mg/L (2 horas de exposición) (9)

LC50 (RAT): 658000 276000 ppm (mg/m3) (4 horas) de exposición; citado como 658 mg/L (4 horas) de exposición (9)

## Posibles efectos en la salud - Varios

000067-63-0 alcohol isopropílico

Las siguientes condiciones médicas pueden verse agravadas por la exposición: dermatitis, enfermedades respiratorias. Toxicidad de desarrollo fue visto en rata descendencia en dosis que fueron maternotóxicas. Contacto moderado a severo causará enrojecimiento e hinchazón, picazón, sensación de hormigueo, ardor dolorosa. Puede provocar lesiones en la córnea de los ojos. La exposición prolongada o repetida puede provocar daños a cualquier de los siguientes órganos/sistemas: hígado. Ingestión estudios en animales de laboratorio demostraron que muy altas dosis orales han ocasionado un aumento del peso del hígado y los riñones.

---

## Sección 12) INFORMACIÓN ECOLÓGICA

---

### Toxicidad:

No hay datos disponibles.

### Persistencia y degradabilidad:

No hay datos disponibles.

### Bio-Accumulative potencial:

No hay datos disponibles.

### Movilidad en el suelo:

No hay datos disponibles.

### Otros efectos adversos:

No hay datos disponibles.

---

## Sección 13) Consideraciones de eliminación

---

### Eliminación de residuos:

En virtud de la RCRA, es responsabilidad del usuario del producto, para determinar el momento de la disposición, ya que el producto cumple los criterios de la RCRA para residuos peligrosos. La gestión de residuos debe estar en plena conformidad con las leyes federales, estatales y locales.

Contenedores vacíos retener los residuos de producto que pueden exhibir los peligros del material, por lo tanto no presurizar, corte, vidriado, soldar o se utilicen para otros fines. Tambores de retorno para centros de regeneración para una limpieza adecuada y la reutilización.

---

## Sección 14) INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

---

### U.S. DOT Información:

Los productos de consumo, ORM-D

### Información IMDG:

Los productos de consumo, ORM-D

### IATA información:

Los productos de consumo, ORM-D

---

## Sección 15) Información reglamentaria

---

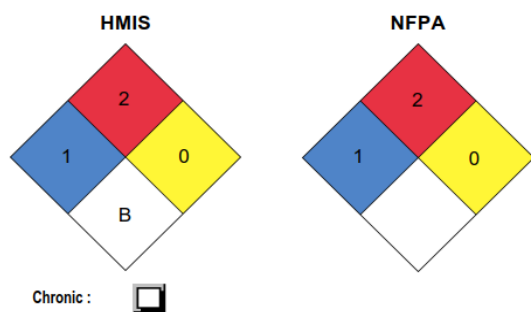
CAS	Nombre químico	% por peso	Reglamento Lista
0007732-18-5	Agua	48% - 78%	TSCA
0005989-27-5	D-limoneno	5% - 10%	SARA312, VOC, TSCA
000067-63-0	alcohol isopropílico	3% - 6%	SARA312, SARA313, VOC, TSCA, ACGIH, OSHA
0000106-97-8	Butano	3% - 6%	SARA312, VOC, TSCA, ACGIH
0000075-28-5	Isobutano	1.2% - 2.6%	SARA312, VOC, TSCA, ACGIH
0000074-98-6	Propano	1.2% - 2.6%	SARA312, VOC, TSCA, ACGIH, OSHA

## Sección 16) Otra información

### Glosario:

\* Hay puntos de diferencias entre OSHA SGA y ONU GHS. En el 90% de las categorías, pueden ser utilizados indistintamente, pero para la corrosión/irritante de la piel y las específicas de cada categoría de órgano blanco de toxicidad (exposición única y repetida) Categorías. En estos casos, el sistema dirá ONU GHS.

La ACGIH- Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales; ANSI: American National Standards Institute; Canadian TDG- canadiense de transporte de mercancías peligrosas; CAS- Chemical Abstract Service; Chemtrec- Centro de Emergencia de transporte químico (US); CHIP- Información de la peligrosidad de los productos químicos y embalaje; DSL- Lista de Substancias Nacionales; CE- concentración de equivalentes; EH40 (Reino Unido)- Nota de Orientación HSE EH40 Los límites de exposición ocupacional; EPCRA- Comunidad planificación de emergencia y derecho a saber actuar; ESL- Efectos niveles de evaluación; SIGS- Servicio de Información de Materiales Peligrosos; LC- Concentración Letal; LD- Dosis Letal; NFPA- National Fire Protection Association; OEL- los límites de exposición ocupacional; OSHA- de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional, Departamento de Trabajo de Estados Unidos; PEL- límite de exposición permisible; SARA (Título III)- La ley de reautorización y enmiendas Superfondo; SARA 313- del Superfondo de enmiendas y Reautorización Act, Sección 313- SCBA; aparatos de respiración autocontenidos; STEL- Limite de exposición a corto plazo; TCEQ - Comisión de Texas sobre Calidad Ambiental; TLV- Valor Limite Umbral; LA TSCA- Ley sobre Control de Sustancias Tóxicas Ley Pública 94-469; TWA - Tiempo Ponderado; US DOT- del Departamento de Transporte de los Estados Unidos; WHMIS- Sistema de Información sobre materiales peligrosos en el lugar de trabajo.



### Cláusula de exención de responsabilidad

A nuestro leal saber y entender, la información aquí contenida es exacta. No obstante, ni el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna por la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Aunque aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que estos son los únicos peligros que existen. La información anterior se aplica a este producto, tal como está redactada en la actualidad, y se basa en la información disponible en este momento. Además de reductores u otros aditivos para este producto puede alterar sustancialmente la composición y los riesgos del producto. Desde Condiciones de uso están fuera de nuestro control, no hacemos ninguna garantía, expresa o implícita, y no asume ninguna responsabilidad en relación con cualquier uso de esta información.

Traducción por: Babylon Software (08/06/18)